

UMOWA DZIERŻAWY NR /2022
(DALEJ ZWANA TAKŻE: UMOWĄ)

zawarta we Wrocławiu w dniu r. pomiędzy:

Wrocławskim Centrum Treningowym SPARTAN spółka z ograniczoną odpowiedzialnością 53-623 Wrocław, ul. Lubińska 53, zarejestrowaną pod nr KRS 0000297354 w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP 8942926635, REGON: 020656009, kapitał zakładowy 52 699 500,00 zł, rachunek bankowy nr 51 1020 5226 0000 6702 0416 0990, w imieniu której działają:

Prezes Zarządu – Dariusz Kowalczyk

Wiceprezes Zarządu – Paweł Łosiński

zwanym w dalszej części umowy „Wydzierżawiającym”,

a

..... z siedzibą w (.....) przy ul., zarejestrowaną pod nr KRS w Sądzie Rejonowym, NIP, REGON, w imieniu którego działają:

Prezes Zarządu –

zwaną/ym w dalszej części umowy „Dzierżawcą”,

zwanymi w dalszej części umowy łącznie także „Stronami” lub z osobna „Stroną”,

o następującej treści:

§ 1

1. Wydierżawiający oświadcza, iż posiada prawo do dysponowania terenem przed pływalnią krytą „Orbita”, znajdującym się przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu.
2. Wydierżawiający oddaje Dzierżawcy do korzystania teren zewnętrzny o powierzchnim² w celu ustawienia mobilnego punktu gastronomicznego typu foodtruck/przyczepa gastronomiczna celem prowadzenia działalności gastronomicznej (zwanego dalej też „punktem”) wraz z miejscami do konsumpcji (zwanymi dalej też „ogródkiem gastronomicznym”), zwane dalej łącznie „Przedmiotem dzierżawy” lub „Terenem”.
3. Strony zgodnie postanawiają, że maksymalna powierzchnia punktu może wynosić do 18m² (foodtruck/przyczepa np. o wymiarach 5,5mx2,5m lub 4mx2m), a powierzchnia ogródka gastronomicznego może wynosić 10-15m². Lokalizacja punktu wraz z ogródkiem gastronomicznym została zaznaczona na planie, stanowiącym **załącznik nr 1 do Umowy**.
4. Przedmiot dzierżawy znajduje się na terenie zewnętrznym przed pływalnią krytą „Orbita” przy ul. Wejherowskiej 34 we Wrocławiu.

§ 2

1. Wydanie i zwrot Przedmiotu dzierżawy następuje na podstawie Protokołu Zdawczo-Odbiorczego, stanowiącego **załącznik nr 2** do Umowy. Osobą odpowiedzialną za sporządzenie i uprawnioną do podpisania Protokołu Zdawczo-Odbiorczego są:
 - 1) ze strony Wydierżawiającego: Tomasz Pilch – Kierownik obiektu, tel. 605-767-942 lub inna osoba wskazana przez Wydierżawiającego,
 - 2) ze strony Dzierżawcy –, tel.
2. Osobami odpowiedzialnymi za realizację Umowy są:
 - 1) ze strony Dzierżawcy:, tel. e-mail:
 - 2) ze strony Wydierżawiającego – Artur Lorenz, tel. 609-569-288 e-mail: artur.lorenz@spartan.wroc.pl
3. Strony wyrażają zgodę na dokonywanie ustaleń również w formie elektronicznej na adresy e-mailowe podane powyżej.
4. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1 i 2, nie wymaga zmiany Umowy, a jedynie formy poinformowania pisemnego lub e-mailem.

§ 3

1. **Dzierżawca oświadcza, że:**

- a) jest odpowiedzialny za utrzymanie Przedmiotu dzierżawy w należytych stanie technicznym, za porządek i czystość oraz za właściwe zabezpieczenie mienia Wyzierżawiającego,
- b) jest odpowiedzialny za właściwe zabezpieczenie przyłącza elektrycznego punktu,
- c) punkt będzie stałym punktem i nie będzie opuszczał terenu przez cały okres trwania dzierżawy. Lokalizacja punktu i ogródka gastronomicznego zaznaczona została na planie, stanowiącym **załącznik nr 1 do Umowy**. Dzierżawca nie ma prawa zmienić ustalonej lokalizacji punktów,
- d) punkt w miarę możliwości będzie prowadzić działalność codziennie, jednak zawsze w dniach piątek, sobota, niedziela w godz. 10.00-20.00. Natomiast Dzierżawca, jak i jego pracownicy przebywać mogą na terenie i w punkcie codziennie w godz. 07.00-22.00. W zależności od warunków atmosferycznych (deszcze, wichury, burze itp.) oraz wypadków losowych istnieje możliwość zmiany ustalonych godzin prowadzenia działalności gastronomicznej, po uprzednim uzyskaniu zgody od WCT Spartan (w formie pisemnej, e-mailowej lub sms).
- e) dostawy towarów do punktu odbywać się mogą codziennie w godzinach 07.00-09.00 lub 19.00-20.00,
- f) zobowiązuje się do prowadzenia w punkcie sprzedaży */do wyboru w zależności od złożonej oferty/*:
 - lodów naturalnych, wyrobów cukierniczych, gofrów, kawy mrożonej, napojów ciepłych (kawa, herbata, czekolada itp.) oraz napojów gazowanych i niegazowanych, piwo bezalkoholowe,
 - potraw ciepłych np. burgery, hot dogi, kebab, frytki, zapiekanki, dania wegetariańskie, sałatki itp. oraz napoje gazowane i niegazowane, piwo bezalkoholowe.Asortyment sprzedażowy w danym punkcie zostanie ustalony przez Dzierżawcę z WCT Spartan najpóźniej do 7 dni przed uruchomieniem działalności.
- g) w pobliżu danego punktu zapewni ogródek gastronomiczny. Wyposażeniem ogródka mogą być min. dwa komplety stołów i krzeseł lub ławy biesiadne, które będą zadaszone przez parasole w jednolitym stonowanym kolorze, oraz elementy aranżacyjne w postaci donic/skrzynek z kwiatami. Wyzierżawiający rekomenduje możliwość stworzenia jednego wspólnego ogródka gastronomicznego dla dwóch punktów zlokalizowanych na terenie.
- h) punkt gastronomiczny powinien być zaaranżowany przez Oferenta zgodnie z zaproponowanym opisem i wizualizacją/zdjęciem, który zawarty jest w **Załączniku nr 3** do Umowy. WCT Spartan zastrzega możliwość wprowadzenia drobnych zmian w aranżacji wybranego punktu, a Oferent zobowiązany jest te zmiany wprowadzić lub uzgodnić z WCT Spartan inne możliwe rozwiązanie. W przypadku zamiaru zmiany aranżacji punktu w okresie trwania Umowy, Dzierżawca zobowiązany jest przedstawić swoją propozycję do akceptacji Wyzierżawiającego (pismo lub e-mail) w terminie do 14 dni przed rozpoczęciem prac związanych ze zmianą aranżacji. W przypadku braku pisemnej odpowiedzi ze strony Wyzierżawiającego w terminie 7 dni od daty otrzymania dokumentu, Strony uznają, iż nowy projekt został w całości zaakceptowany. WCT Spartan ma prawo do odmowy wprowadzenia zmian w uzgodnionej aranżacji punktu w całości lub w części, bez wskazywania uzasadnienia. Zmiana aranżacji, o której mowa powyżej, nie wymaga aneksowania Umowy,
- i) punkt będzie zorganizowany w sposób estetyczny i bezpieczny, w szczególności zabezpieczone będą wszelkie instalacje elektryczne, gazowe, wodne i inne oraz zabezpieczone przed działaniem czynników atmosferycznych, zwłaszcza silnych wiatrów,
- j) punkt będzie wyposażony przez Dzierżawcę w okablowanie niezbędne do podłączenia punktu do skrzynki elektrycznej Wyzierżawiającego oraz w licznik zużycia prądu. Wyzierżawiający zastrzega sobie prawo do kontroli stanu technicznego wszystkich urządzeń niezbędnych do prowadzenia działalności gastronomicznej w punkcie oraz instalacji elektrycznej. Używanie przez Dzierżawcę uszkodzonych, bądź z innego powodu nie nadających się do użycia sprzętów, może skutkować nakazem zamknięcia punktu i rozwiązaniem Umowy w trybie natychmiastowym. Za zużycie prądu, Dzierżawca zostanie obciążony, zgodnie z zapisem § 4 ust. 3 lit. „a”.
- k) zobowiązany jest wyposażyć punkt gastronomiczny w sztyl z następującymi informacjami: nazwa Dzierżawcy, godziny otwarcia, telefon kontaktowy,
- l) zobowiązuje się do ewidencjonowania na kasach fiskalnych każdej sprzedaży prowadzonej w punkcie,
- m) zobowiązuje się do posiadania w punkcie terminalu płatniczego i realizowania płatności za pomocą karty płatniczej,
- n) do obsługi punktu zatrudni wyłącznie osoby posiadające aktualne badania do celów sanitarno-epidemiologicznych (tzw. książeczki sanepidowskie) lub orzeczenie lekarskie do celów sanitarno-epidemiologicznych, których kserokopię lub skan przekaże Wyzierżawiającemu najpóźniej w dniu uruchomienia punktów i lokalu. Ponadto Dzierżawca zobowiązuje się zapewnić jednolite uniformy dla swoich pracowników - obsługi punktu,
- o) zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich zasad sanitarnych z uwagi na panującą sytuację epidemiczną w Polsce, w tym zobowiązuje osoby obsługujące lokal i punkty do pracy i obsługi klientów w maseczkach ochronnych, rękawiczkach oraz zapewnienia płynów dezynfekujących dla klientów, a także do stosowania innych środków zabezpieczających i standardów, jeśli są/będą wymagane przepisami prawa,
- p) zobowiązuje się do korzystania jedynie z produktów spełniających normy jakości produktów spożywczych oraz przestrzegania przepisów prawnych w zakresie przechowywania, przygotowania oraz przetwarzania artykułów spożywczych zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- q) zobowiązuje się własnym staraniem i na swój koszt do utrzymywania czystości na terenie przez cały okres prowadzenia działalności gastronomicznej, co w szczególności oznacza bieżące sprzątanie danego ogródka gastronomicznego (zbieranie

- śmieci ze stołów, trawnika, wycieranie stołów, krzeseł w sytuacji zabrudzenia itp.) oraz terenu wokół punktu w obrębie 3 m od punktu. Obowiązek sprzątnięcia dotyczy również bieżącego zgłaszania obsłudze Wydierżawiającego, opróżniania pojemników na odpady w obrębie punktu i ogródka (w tym nie dopuszczanie do sytuacji przepełniania się pojemników). Wnoszenie worków z odpadami jest po stronie Wydierżawiającego,
- r) jako wytwórca odpadów gastronomicznych zobowiązuje się we własnym zakresie i na swój koszt do zgodnego z prawem oraz z wymogami sanitarnymi, postępowania z odpadami gastronomicznymi, w tym w szczególności zużyтыми tłuszczami i innymi substancjami oleistymi, powstałymi w wyniku prowadzonej przez siebie działalności w Przedmiocie dzierżawy. Dzierżawca we własnym zakresie zapewni odpowiedniej jakości (zgodnie z wymogami sanitarnymi) pojemniki na te odpady gastronomiczne i tłuszcze,
 - s) ponosi pełną odpowiedzialność za ewentualne nieprawidłowości i uchybienia stwierdzone przez Sanepid, PIH i inne,
 - t) zobowiązany jest do przestrzegania przepisów przeciwpożarowych i bhp,
 - u) po zakończeniu Umowy, zobowiązany jest na własny koszt i własnym staraniem usunąć wszelkie instalacje i inne elementy, będące wyposażeniem punktu, których właścicielem nie jest Wydierżawiający. W razie niewykonania przez Dzierżawcę wskazanego obowiązku lub nienależytego jego wykonania, Wydierżawiający we własnym zakresie, lecz na koszt Dzierżawcy wykona prace zmierzające do przywrócenia Przedmiotu dzierżawy do stanu z chwili przed wydaniem Przedmiotu dzierżawy lub zleci podmiotowi świadczącemu profesjonalne usługi w tym zakresie, wybranemu przez Wydierżawiającego, wykonanie takich czynności na koszt i ryzyko Dzierżawcy,
 - v) zobowiązany jest do posiadania umowy ubezpieczenia z rozszerzeniem o OC, zawartej we własnym zakresie i na własny koszt na czas obowiązywania Umowy, stanowiącej załącznik nr 4 do Umowy.
2. **Wydierżawiający** oświadcza i informuje, że:
- a) nie ponosi odpowiedzialności za wyniki z przyczyn losowych awarie sprzętu i braki w dostawie mediów na terenie Przedmiotu dzierżawy,
 - b) nie ponosi odpowiedzialności za usługi świadczone przez Dzierżawcę ani za osoby, którymi Dzierżawca się posługuje,
 - c) udostępni Dzierżawcy zamykaną toaletę z przeznaczeniem wyłącznie do korzystania przez pracowników punktów, znajdujących się na Terenie,
 - d) zapewni Dzierżawcy przyłącze elektryczne (gniazdo) o mocykW,
 - e) udostępni kontenery na śmieci. Wydierżawiający zapewni Dzierżawcy pojemniki na odpady zmieszane (pojemność min., 100l), który ustawi przy każdym punkcie oraz w ogródku gastronomicznym. Za wywóz odpadów przez Wydierżawiającego, z zastrzeżeniem zapisów dot. gospodarki odpadami gastronomicznymi, o których mowa w § 3 ust. 1 lit. „r”. Dzierżawca zostanie obciążony opłatą, zgodnie z zapisem § 4 ust. 3 lit. „b”,
 - f) nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki, szkody czy uciążliwości doznane przez Dzierżawcę, jego pracowników czy klientów Pływalni, wynikające z działań lub zaniechań Dzierżawcy oraz za rzeczy wniesione i przechowywane przez Dzierżawcę w Przedmiocie dzierżawy,
 - g) wszelkie używanie Przedmiotu dzierżawy przez Dzierżawcę, przekraczające jego ustalone w Umowie przeznaczenie, uważane będzie za nienależyte wykonywanie Umowy i będzie stanowiło przypadek uprawniający Wydierżawiającego do rozwiązania Umowy bez wypowiedzenia,
 - h) na terenie nie wolno:
 - używać otwartego ognia poza wyznaczonymi miejscami,
 - eksponować urządzeń elektrycznych w odległości mniejszej niż 60 cm od materiałów łatwopalnych i 30 cm od materiałów trudnopalnych oraz urządzeń odizolowanych od palnego podłoża,
 - korzystać z uszkodzonej lub prowizorycznej instalacji elektrycznej, wodnej lub kanalizacyjnej,
 - pozostawiać bez nadzoru włączonych do sieci elektrycznej, wodnej czy gazowej urządzeń nieprzystosowanych do ciągłej eksploatacji,
 - wnosić substancji chemicznych i pożarowo niebezpiecznych,
 - zastawiać dojścia i dojazdów do urządzeń przeciwpożarowych oraz tarasowania przejazdu/wyjazdu ewakuacyjnego,
 - używać sprzętu pożarniczego do innych celów niż ich przeznaczenie.
3. Wydierżawiający zastrzega sobie prawo kontroli działalności Dzierżawcy, wynikającej z niniejszej umowy.
4. Dzierżawca w czasie kontroli zobowiązany jest do udzielania pomocy i wyjaśnień Wydierżawiającemu oraz okazania żądanych dokumentów.

§ 4

1. Strony ustalają, że miesięczny czynsz dzierżawy wynosizł (słownie:i 00/100) netto. Do kwoty tej doliczony został należny podatek VAT w wysokości zgodnej z obowiązującymi przepisami, co stanowi kwotęzł (słownie: I 00/100) brutto.
2. Dzierżawca zobowiązuje się do uiszczania czynszu, o którym mowa w ust. 1 powyżej, do 10 dnia każdego miesiąca kalendarzowego (maj-wrzesień) z góry, na podstawie faktury wystawionej przez Wydierżawiającego przelewem na konto Wydierżawiającego wskazane w fakturze.
3. Ponadto w okresie trwania Umowy, Dzierżawca zobowiązany jest do uiszczania miesięcznych opłat eksploatacyjnych na rzecz Wydierżawiającego, tj.:

- a) z tytułu zużycia energii elektrycznej Dzierżawca zostanie obciążony opłatą eksploatacyjną naliczoną według aktualnej stawki dostawcy energii elektrycznej dla Wydzierżawiającego (TAURON Polska Energia S.A oraz TAURON Dystrybucja S.A.) na podstawie wskazań licznika na koniec każdego miesiąca. Licznik zostanie zamontowany przez Wydzierżawiającego,
 - b) z tytułu wywozu odpadów z punktu i ogródka gastronomicznego, Dzierżawca zostanie obciążony ryczałtową opłatą eksploatacyjną. Wysokość opłaty miesięcznej wynosi 200,00 zł netto plus należny podatek VAT zgodny z obowiązującymi przepisami.
4. Opłaty eksploatacyjne, o których mowa w ust. 3 powyżej, będą płacone przez Dzierżawcę na podstawie faktury wystawionej przez Wydzierżawiającego przelewem na konto Wydzierżawiającego wskazane w fakturze, w terminie do 14 dnia następnego miesiąca. Za datę dokonania płatności uważa się datę wpływu należności na konto Wydzierżawiającego.
 5. Opóźnienie Dzierżawcy w terminowym uregulowaniu faktur określonych w ust. 2 i 4 spowoduje naliczenie przez Wydzierżawiającego ustawowych odsetek za opóźnienie w transakcjach handlowych.
 6. Opóźnienie w uregulowaniu opłat, o których mowa w ust. 2 i 4, trwające dłużej niż 1 miesiąc spowoduje automatyczne rozwiązanie umowy z dniem następującym po tym terminie, bez konieczności wypowiedzania jej na piśmie i wyznaczania dodatkowego terminu na uregulowanie powstałych zaległości.
 7. Dzierżawca wyraża zgodę na otrzymywanie faktur VAT, faktur korygujących VAT oraz duplikatów faktur i duplikatów faktur korygujących w formie elektronicznej, zgodnie z art. 106n ust. 1 ustawy o podatku od towarów i usług od firmy Wrocławskie Centrum Treningowe SPARTAN Sp. z o.o., ul. Lubińska 53, 53-623 Wrocław, NIP: PL 894-29-26-635. Jednocześnie Dzierżawca wskazuje adres e-mail: do otrzymywania faktur przesyłanych w formie elektronicznej.
 8. Dzierżawca oświadcza, iż jest czynnym podatnikiem VAT i zobowiązuje się do poinformowania Wydzierżawiającego o każdej zmianie w ciągu 7 dni od daty dokonania zmiany w tym zakresie.
 9. Dzierżawca upoważnia Wydzierżawiającego do wystawiania faktur bez podpisu i wysłania jej pocztą.
 10. Wydzierżawiający oświadcza, iż posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.

§ 5

Strony zgodnie oświadczają, że wadium uiszczone przez Dzierżawcę na rzecz Wydzierżawiającego w wysokości 1.000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych) zostało zaliczone na poczet czynszu dzierżawnego, o którym mowa w § 4 ust.1 Umowy.

§ 6

1. Strony zgodnie ustalają, że niniejsza umowa zostaje zawarta na czas oznaczony - **od dnia 01.05.2022 r. do dnia 30.09.2022 r.**
2. Wydzierżawiający przewiduje możliwość przedłużenia umowy z Dzierżawcą na kolejne dni po zakończonym sezonie letnim (po 30.09.2022 r.), o ile Wydzierżawiający będzie miał taką możliwość, a Dzierżawca wykaże zainteresowanie.

§ 7

1. Wydzierżawiający ma prawo wypowiedzieć Umowę w trybie natychmiastowym, bez zachowania okresu wypowiedzenia, bez obowiązku odszkodowawczego, z zachowaniem formy pisemnej, w przypadku gdy:
 - a) Dzierżawca nie dotrzymuje którekolwiek z obowiązków wskazanych w Umowie, w szczególności w § 3 ust. 1,
 - b) Dzierżawca używa Przedmiotu dzierżawy w sposób niezgodny z Umową lub jego przeznaczeniem, albo powoduje nadmierne jego zniszczenie, przekraczające zwykłe, przeciętne zużycie, wynikające z upływu czasu,
 - c) Dzierżawca nie wnosi terminowo należnych opłat, to jest pozostaje w zwołce z zapłatą Wydzierżawiającemu, zgodnie z postanowieniami w § 4 ust. 4 Umowy,
 - d) funkcjonowanie punktu gastronomicznego na Terenie będzie sprzeczne z interesem gospodarczym Wydzierżawiającego,
 - e) w innych przypadkach przewidzianych w Umowie.
2. Dzierżawca może wypowiedzieć umowę w trybie natychmiastowym, z zachowaniem formy pisemnej, w przypadku, gdy stan techniczny Przedmiotu dzierżawy ulegnie pogorszeniu z przyczyn zależnych od Wydzierżawiającego.
3. W przypadku rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, Dzierżawca zobowiązany jest w ciągu 48 godzin przekazać Wydzierżawiającemu teren, oraz opróżnienia ich z własnego sprzętu.
4. Każdej ze Stron przysługuje prawo wypowiedzenia umowy z zachowaniem 1 miesięcznego terminu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.

§ 8

1. W przypadku nienależytego wykonania Umowy, Wydzierżawiający ma prawo naliczyć Dzierżawcy karę umowną w kwocie 1 000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych i 00/100) za każdy stwierdzony przypadek, w szczególności za nie otwarcie punktu w czasie określonym w § 3 ust. 1 lit. „d”, zmianę lokalizacji i aranżacji punktu bez uzgodnienia tego z przedstawicielem Wydzierżawiającego, ustawienie jakichkolwiek elementów poza ustaloną powierzchnią gastronomiczną (**załącznik nr 1** do Umowy), nie ewidencjonowania sprzedaży na kasach fiskalnych. Kary umowne mogą podlegać sumowaniu.
2. W przypadku stwierdzenia przez Wydzierżawiającego nieprawidłowości związanych z ustaleniami w sprawie gospodarki odpadami gastronomicznymi, w szczególności wysypywania przez Dzierżawcę lub jego pracowników odpadów w inne miejsca niż

- te wskazane przez Wydierżawiającego, wylewania tłuszczu i innych substancji oleistych oraz odpadów do kratki kanalizacyjnych, znajdujących się na terenie Pływalni, skutkować będzie nałożeniem kary umownej przez Wydierżawiającego w wysokości 2 000 zł (słownie: dwa tysiące złotych i 00/100), a także może skutkować rozwiązaniem Umowy w trybie natychmiastowym.
3. Powyższe postanowienia nie wyłączają prawa Wydierżawiającego do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonej kary umownej.
 4. Wszystkie uszkodzenia elementów stałych i ruchomych Przedmiotu dzierżawy z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy lub osób, za które ponosi on odpowiedzialność obciążają Dzierżawcę po pisemnym sporządzeniu Protokołu Szkód.
 5. Protokół sporządzony będzie w momencie zwrotu Przedmiotu dzierżawy przez Dzierżawcę i przy jego współudziale.
 6. Zwrot Przedmiotu dzierżawy przez Dzierżawcę nastąpi bezpośrednio po upływie terminu, na jaki Umowa została zawarta.
 7. W wypadku uchylenia się przez Dzierżawcę od sporządzenia Protokołu Szkód, jednostronnie sporządzony protokół przez Wydierżawiającego będzie stanowić podstawę żądania naprawienia szkody.
 8. Dzierżawca zobowiązany jest także pokryć koszty naprawienia szkód powstałych z przyczyn leżących po stronie Dzierżawcy lub osób, za które ponosi on odpowiedzialność, które ujawnione zostały się po sporządzeniu Protokołu Szkód. Niezwłocznie po ujawnieniu tych szkód Wydierżawiający zobowiązany jest zawiadomić Dzierżawcę.
 9. Wydierżawiający jest uprawniony do naprawienia szkód we własnym zakresie lub zlecenia niezbędnych czynności osobie trzeciej na koszt i ryzyko Dzierżawcy.
 10. W przypadku, gdy Dzierżawca opóźni się ze zwrotem Wydierżawiającemu Przedmiotu dzierżawy w stosunku do terminu wyznaczonego w § 6 Umowy, Dzierżawca zobowiązany będzie do zapłaty Wydierżawiającemu kary umownej w wysokości 1 000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych) za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia.

§ 9

1. Strony oświadczają, iż są wzajemnie administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych osób fizycznych reprezentujących Strony oraz osób fizycznych wskazanych przez Strony jako osoby do kontaktu i inne osoby odpowiedzialne za wykonanie niniejszej Umowy (o ile zostały wskazane).
2. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych Wydierżawiającego: iod@spartan.wroc.pl
3. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych Dzierżawcy:
4. Cele i podstawy przetwarzania:
Administrator przetwarza dane osobowe zawarte w porozumieniu w następujących celach:
 - a) realizacji porozumienia w zakresie niezbędnym do jego wykonania (podstawa z art. 6 ust. 1 lit b. RODO), przez okres współpracy;
 - 1) dokonywania rozliczeń realizacji porozumienia pomiędzy stronami, w tym realizacji płatności w zakresie niezbędnym do wykonania porozumienia (podstawa z art. 6 ust. 1 lit b. RODO), przez okres współpracy;
 - 2) realizacji obowiązków w zakresie egzekucji roszczeń, w celu realizacji obowiązków w zakresie egzekucji z wierzytelności wynikających z Kodeksu postępowania cywilnego (podstawa art. 6 ust. 1 lit. c RODO), przez 3 lata od ostatniego potrącenia;
 - 3) realizacji obowiązków w zakresie rachunkowości w celu realizacji obowiązków wynikających z ustawy o rachunkowości (podstawa z art. 6 ust. 1 lit. c RODO), przez 5 lat od końca roku, w którym nastąpiło zdarzenie;
 - 4) realizacji obowiązków wynikających z przepisów podatkowych, w szczególności Ordynacji podatkowej, ustawy o podatku dochodowym od osób prawnych, ustawy o podatku od towarów i usług (podstawa z art. 6 ust. 1 lit c RODO), przez 5 lat od końca roku podatkowego;
5. Odbiorcy danych.
Administrator udostępnia dane osobowe:
 1. gdy taki obowiązek wynika z przepisów obowiązującego prawa, m.in. do Krajowej Administracji Skarbowej, komornikom sądowym i innym organom państwowym;
 2. operatorom pocztowym, firmom kurierskim;Ponadto dane osobowe kontrahentów mogą być ujawniane podmiotom przetwarzającym na zlecenie i w imieniu administratora, na podstawie zawartej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, w celu świadczenia określonych w umowie usług teleinformatycznych takich jak hosting, dostarczanie lub utrzymanie systemów informatycznych.
6. Przekazywanie danych do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych.
Administrator nie przekazuje danych poza teren Polski/ UE/ Europejskiego Obszaru Gospodarczego.
7. Przysługuje Państwu:
 1. Prawo dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
 2. Prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych;
 3. Prawo do ograniczenia przetwarzania danych;
 4. Prawo do przenoszenia danych;Mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2; 00-193 Warszawa;

<https://www.uodo.gov.pl/pl/p/kontakt>; tel. (22) 531 03 00 - gdy uznają, iż przetwarzanie Państwa danych osobowych narusza przepisy RODO lub inne przepisy dotyczące przetwarzania danych osobowych.

§ 10

1. Dzierżawca nie może bez pisemnej uprzedniej zgody Wydierżawiającego przenosić na osoby trzecie praw i obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, oddać Przedmiot dzierżawy lub jego część w podnajem lub do używania na jakiegokolwiek podstawie prawnej.
2. Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego
4. Spory mogące wyniknąć ze stosunku objętego umową, Strony poddają pod rozstrzygnięcie sądowni miejscowo właściwemu dla siedziby Wydierżawiającego.
5. Osoby podpisujące Umowę oświadczają, że są uprawnione i właściwie umocowane do jej zawarcia.

§ 11

Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa egzemplarze otrzymuje Wydierżawiający i jeden egzemplarz Dzierżawca.

WYDIERŻAWIAJĄCY

DZIERŻAWCA

Załączniki do Umowy:

Załącznik nr 1 – Plan lokalizacji punktów gastronomicznych na terenie

Załącznik nr 2 – Protokół zdawczo-odbiorczy przedmiotu dzierżawy

Załącznik nr 3 – Opis aranżacji punktu i ogródka gastronomicznego wraz z wizualizacją/zdjęciem

Załącznik nr 4 – Polisa ubezpieczeniowa OC Wykonawcy